

SE  
PUBLICA  
por su imprenta  
—  
CALLE  
Washington 13

# El Departamento

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
—  
POR LA TARDE  
—  
No se devuelve  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . . 0.70 cts  
" " semestral . . . . . 4.00 ps.  
" " anual . . . . . 7.50 "  
Número suelto y del día . . . . . 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 13

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacional y el interés, sea político o general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director, pero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones recibidos hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibiese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibir del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, MIÉRCOLES 20 de Octubre de 1897

## De actualidad

Está visto que a don Juan Lindolfo Cuestas, le ha agradado mucho la poltrona presidencial, y quiere a toda costa gobernarnos en el periodo entrante, apesar de no contar hasta el momento en el seno de la Asamblea, con prestigio alguno, y a pesar tambien de sus medidas radicales de administración, con las que creyó atraerse las simpatías de los habitantes del país.

Es indudable que esta ambición de nuestro Presidente, tiene al país en el estado de expectativa que todos conocemos, y no es ridículo suponer que ella continúe hasta el 15 de Febrero próximo, en que don Lindolfo se convenza de la falta de elementos en la Cámara, y anteponga su ambición de mando a las exigencias del país en llevar a la presidencia de la República a un hombre que represente la idea de una política conservadora y reparadora, restableciendo la confianza en la clase conservadora del país que es la que indudablemente contribuye en mucho a solidificar la estabilidad de un gobierno.

Don Juan Lindolfo Cuestas piza ya el dintel de una vida, que indudablemente ha sido de honradéz; que la ha sacrificado en pró de mejoras, que no nos es dable desconocer: ha llevado a feliz término las negociaciones de paz en una guerra civil que devastaba a la República y la hacia retroceder en su progreso material, y con la satisfacción que produce el hacer bien, debía retirarse a una vida pacífica, sin los sobresaltos y sinsabores que indudablemente tienen las altas esferas de un Gobierno, y sin que lo atormenten las responsabilidades que tiene que contraer con el país.

Por deber de patriotismo, no debía empecinarse en alcanzar el sillón de la Presidencia, por que los círculos que se han producido en el seno de la Cámara, son debido exclusivamente al convencimiento de nuestros Representantes, de un posible golpe de Estado, para afianzar la Presidencia futura.

Si esto se realizara; si el País tuviera que presenciar otra vez el retroceso de sus instituciones, y este acto lo llevara a cabo quien tanto hizo en pró de la administración pública, perdería en el concepto de todos los habitantes de este país, las consideraciones de alta estima que merecieron la aprobación de sus actos por las mejoras realizadas, cuyos beneficios resultan a todos conocidos.

Estamos, pues, a la expectativa de grandes acontecimientos políticos, que surgirán respecto de la Presidencia futura, pero es necesario que

el país tenga confianza en los hombres directores de nuestra política, que indudablemente se inspirarán en altas miras patrióticas para solucionar el grave problema de Marzo.

Entreguémonos, pues, a la confianza de esos hombres, y esperemos que el Presidente futuro que designe la Asamblea, sea el que gobernará con los partidos políticos que militan en la República, encarrile la hacienda pública, tan lastimosamente desquiciada, y practique en fin todos aquellos actos de un buen gobierno, para que el país entre en una era de felicidad y trabajo que tan necesaria es para el desenvolvimiento de las industrias, que constituyen su riqueza.

Es indudable que para que esto suceda, se antepongan las ambiciones particulares al interés común; es preciso mirar con cariño, la felicidad del país, que seamos orientales, en nua palabra, y que no se sobrepongan los intereses de partido, al gran interés de la prosperidad de la Patria.

Blancos y colorados, no debemos olvidar que somos hijos de esta misma tierra, y que con cluida la guerra civil, y unidos como estamos por el abrazo de la Paz, tenemos el deber de trabajar por el adelanto moral y material de nuestra Nación, resarciéndola de los perjuicios sufridos, durante la guerra.

A trabajar, pues, en pró de nuestro país despojados de ambiciones, personales, y de intereses de círculos, y así habremos cumplido con nuestro deber de buenos ciudadanos, aparte de los beneficios que recibirá nuestra patria si le llevamos el concurso decidido que tanto necesita para su prosperidad y engrandecimiento.

## Alumbrado y Limpieza Pública

Muchas veces hemos tenido oportunidad de ocuparnos del servicio de alumbrado y limpieza pública, tan mal atendido en nuestra población, y cuyas reparaciones se hacen indispensablemente necesario, obligando al empresario o contratista a entrar en vereda, beneficiando a la localidad, cuyos habitantes pagan mensualmente su impuesto y tan mal se les atiende.

En la Plaza "25 de Agosto", por ejemplo, se encienden los faroles, cuando al contratista se le ocurre, y cuando lo hace, deja siempre seis u ocho faroles apagados.

Otro tanto sucede en el muelle de pasajeros, y la noche del Domingo que llegó el vapor "El Comercio" teníamos nuestro muelle a oscuras y teníamos lo que a él concurríamos, que tantear donde colocabamos el pie, para no sufrir una caída en los innumerables agujeros que el tiempo ha dejado impreso en el piso.

La limpieza por otra parte deja mucho que desear. La basura de las casas de familia se recoge si al basurero se le da la gana de hacerlo y cuando lo hace, es dejando una cantidad de aquella frente al edificio por no tomarse la molestia de arrojarla toda al carro que la recibe.

Es necesario que la Junta se preocupe para hacer cumplir estrictamente su deber al empresario de este servicio; nada de contemplaciones con él, si queremos tener un poco aseada nuestra población, y un tanto contentos a sus habitantes que pagan para ser servidos.

Si al contratista actual no le tiene conveniencia continuar atendiendo el servicio de alumbrado y limpieza de nuestra población, nada mas justo que renuncie a efectuarlo, que no faltará quien se haga cargo de él, beneficiando a la localidad; pero la Junta no debe tolerar que por mas tiempo se permita la indolencia de aquel, y obligarlo a efectuar el servicio tal cual se comprometió.

De acaso, que al referido contratista le gusta la oscuridad, por aquello de "que de noche resultan pardos los gatos"? Si es esto así, que vaya a contratar el servicio de alumbrado al Paraguay cuyas calles permanecen en lóbreguez durante la noche; pero que no se nos obligue a participar de sus mismas ideas a nosotros que nos agrada tanto la claridad.

La Junta está en el deber de reprimir el abuso que constantemente comete el contratista de alumbrado y limpieza, y es a ella a quien nos dirigimos para que lo haga cesar, intimándole el mejor cumplimiento de sus obligaciones, y los habitantes todos de la población se lo agradecerán.

Luz, mas luz Sr. Contratista que no nos encontramos en el Paraguay.

## Cuadro de Familia

LO DE SIEMPRE

Vete, insolente, mal educado, que ni siquiera respetas a la madre de tu mujer.

Señora, baje la prima; quien le ha dicho que soy insolente, que soy mal educado?

—¡Quién me lo va a decir! sino tus hechos, con los cuales, día a día me vas quitando los años de vida (hace la que llora).

—Mire señora, hágame el bien, y se lo vuelvo a repetir de callarse; por que da lo contrario...

—¡Cállese Vd.! que mejor sería que atendiera como debo a su señora, que en mala hora le concedí su mano angelical.

—Y dice en mala hora, esta vieja, desde que amanece hasta que se pone el sol, no hace otra cosa que calentarle la cabeza a mi mujer.

—Calentarle la cabeza, se llama, ¡su picarol, enseñarle a que se haga respetar, a que le ponga en vereda a Vd. que se lo pasa siempre en la calle!

Mire, vieja, refrese, que con ese proceder, ganamos los dos; yo me privo de un mal rato, y Vd... ¡si quiere mas dinero, échele agua!

—¡Echele qué?—Quiere atreverse, su bribón a tocarme aunque sea con la punta de un alfiler?

Señora, le dije ya, que baje la prima; y sino mire un poquito en que caso se encuentra; por que de lo contrario le diré que por esa puerta se sale. Me entiende doña Sinfórosa?

No soy Sinfórosa, en este momento soy doña Hiena, pues de buena gana, me lo comería con estas (mostrando las uñas).

Doña Hiena, (¡su verdadero nombre, sinónimo de suegra!); no necesita esas uñas creo que con "la sin hueso" le basta. Y yo, que me llamo simplemente Copertino, que ni soy un tigre, sino su yerno, para desgracia mía no le digo nada, sino hago esto (la toma del brazo con cautela, y la conduce hasta la puerta, diciendose para sí mismo):

Es voz corriente, que feliz de mí, que tengo una suegra modelo! y yo exclamo: la mía, como la de todo el mundo es insufrible!—Cargue el diablo con ellas! y yo, daré un consejo al que se digne leer este diálogo: si te casas; ¡abre el ojo! la mujer saldrá buena, pero no dudeis del presente griego que te espera, ¡la suegra! sinónimo de hiena...

## ESPANTOSA SECA

Cada día son mas desconsoladoras las noticias que recibimos de nuestra campaña dándonos cuenta del estado en que ella se encuentra con motivo de la espantosa seca que la azola.

Los campos están quedando como los caminos reales, sin pasto, y los sembrados estacionados por la falta de agua. Tanto el hacendado como el agricultor miran con horror esta seca espantosa, cuyos funestos resultados prevén.

En la población tambien se ha hecho sentir la seca. La mayor parte de las casas que poseen aljibe se encuentran sin agua, y estamos obligados a proporcionarnosla del río.

De manera que no se oyen sino lamentos por todas partes sobre esta seca devastadora, que amenaza concluir con la cosecha de este año, aparte de la amenaza constante del acridio la Langosta que encuéntrase ya en el país, y que no es aventurado suponer nos invada, para dar la última mano de retoque, al cuadro desolador que ofrece nuestra campaña.

Es de desear que esta seca no continúe y que las nubes de nuestro espléndido cielo se abran para dar paso a una lluvia que todos deseamos, y que salvará en parte la cosecha de nuestros pobres agricultores.

## ECOS DEL DIA

### Don Isidoro Manzino

Llegó ayer de la capital donde ha permanecido cuatro meses, nuestro estimado amigo Isidoro Manzino.

Lo saludamos.

### A la Policía

Llamamos la atención del Sr. Comisario de Policía, sobre los grupos de niños mal entretenidos que se reúnen en las esquinas de la calle "General Flores" incomodando a los transeúntes, y profiriendo toda clase de insolencias a las familias que transitan esa calle.

### Seguros sobre la vida

Acaba de llegar a esta ciudad nuestro particular amigo Guillermo Gibbs, que viene en representación de la Compañía de Seguros sobre la vida "New York Life Insurance Company", establecida el año 1845.

Trae los poderes en forma para poder extender las pólizas, a las personas que deseen asegurar sus vidas, y piensa permanecer unos días entre nosotros.

En esta ciudad existen ya varios señores cuyas vidas han sido aseguradas por esta Compañía cuya seriedad y cumplimiento en el pago del seguro desde su existencia, recomendamos a los habitantes de esta población que deseen asegurar sus vidas.

### Un Carpincho

Un precioso carpincho hizo su entrada triunfal ayer a nuestro pueblo, y tranquilamente penetró al patio de la casa de comercio de don Juan Peña.

Es indudable que la falta de alimento en el río, ha hecho que ese animal saliera de él, buscando lo que allí no encontraba, y nada mas natural que fuera al hotel de "La Esperanza", con la esperanza de que se lo proporcionaran.

¡Que olfato de animalito!

### Hermosa lluvia

Escrito el artículo, "Espantosa seca", y como si nuestros clamores hubieran sido oídos ha empezado a caer una copiosa lluvia, que deseáramos continuara sin interrupción.

Empiezas a ver los semblantes risueños de nuestros hacendados y agricultores bendiciendo la lluvia que ha empezado a caer.

### Embarque de capones

Embarcaron ayer por el muelle de Irigaray, mil doscientos capones con destino a Buenos Aires.



## Importante asunto sobre piedra y arena

Promelemos ocuparnos en nuestro número próximo, de este importante asunto que tan preocupada tiene a nuestra población, cuyos materiales de exportación han sido gravados en un 30 %.

Agradecemos a quien nos suministró los datos que tenemos en nuestro poder sobre este asunto, su amable deferencia.

### Reposición

Han sido repuestos en sus empleos, el Guardia primero don Domingo Helgue y el de 4.ª clase don Elías Mac—Donah.

Estos empleados hace próximamente nueve meses se encontraban suspendidos en sus puestos, y hoy la superioridad, los manda reponer.

Nos alegramos.

## Pescante del muelle de pasajeros

Es pésimo el estado en que se encuentra el muelle de pasajeros, y sus maderas ya carcomidas por el tiempo, han inutilizado el pescante que existe en la parte principal de este muelle, lo que indudablemente dificulta las operaciones de carga y descarga, e indirectamente al comercio local.

Dos veces se ha llamado a licitación para la compostura de ese muelle. Las propuestas fueron hechas en Montevideo y aun la autoridad respectiva no ha resuelto nada sobre ellas, o si ha hecho no se ha comunicado hasta hoy a nuestras autoridades de aduana.

### Exportación de lanas

Espérase de un momento a otro la llegada a nuestro puerto de una chata propiedad del señor Mihanovich para cargar los fardos de la lana obtenida este año de los establecimientos ganaderos que poseen en nuestro Departamento los señores Drabie H<sup>os</sup>, para ser conducida a Buenos Aires y transportada directamente al Mercado Europeo.

Es una importante operación, que tendrá la Aduana de esta ciudad.

### Pasajeros

Llegaron ayer en el vapor "Comercio" procedentes de la capital los siguientes pasajeros:

Isidoro Manzino  
Francisco Morelli  
Guillermo Gibbs  
Lelio Benedetti  
Albino Melazzi  
Roberto Castiglione  
Juan Nadeo.

El vapor "Comercio" ha establecido con regularidad su carrera entre nuestro puerto y la capital, llegando a él los sábados de noche de ida, y los martes de madrugada, de retorno.

### J. E. Administrativa

Mañana debe reunirse esta Corporación a efecto de despachar los asuntos entrados.

### El vapor Luna

Debido al temporal reinante, es posible que no llegue a nuestro puerto este vapor procedente de Buenos Aires.

### El Dr. Agüero

Sabemos que este distinguido señor se propone dar en nuestra localidad una conferencia en pró de la causa de "Cuba libre".

Con este propósito se ha dirigido a dos caballeros de esta ciudad quienes a su voz se dirigirán al señor don Enrique Carballo para obtener el Teatro de su propiedad, a fin de que tenga lugar allí la anunciada conferencia.

### "El Yidiella"

Nos consta que don Isaias Isbarbo, vecino del Carmelo, y otro señor cuyo nombre no recordamos, han contratado el vapor "Yidiella" para establecer la carrera entre Montevideo, Colonia, Buenos Aires, Palmira y Mercedes.

Al referido vapor se le harán las relaciones necesarias a fin de dotarlo de espléndida comodidad para pasajeros.

### Ingeniero Leroy

Encuétrase en Buenos Aires y es esperado hoy en el vapor "Luna", el Ingeniero Leroy que como decíamos en nuestro número anterior, viene a practicar los estudios para las obras a realizarse en la Calzada y Puente del Bañado.

### Ventiladores

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores

que el Sr. Juan Baqué, ha recibido de Norte América un complemento surtido de ventiladores eléctricos, los cuales son vendidos a precios relativamente módicos y garantidos por cinco años.

Aprovechen pues, señores, si no quieren sufrir calor.

### El Capitán Avalos

Con motivo de denuncias sobre un atropello que se decía llevado a cabo por el Comisario de Conchillas Sr. Avalos, contra el maestro de la escuela particular de aquel punto Sr. Alfaro, la autoridad respectiva tomó cartas en el asunto y ha llegado a comprobar, que carecía tal denuncia de fundamento.

Hoy el Capitán Avalos ha solicitado permiso de la Jefatura Política para bajar a esta ciudad y entablar al Sr. Alfaro el juicio respectivo de responsabilidad y calumnia.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de la prosecución de este juicio.

### La Cañonera Nacional "Riviera"

Antes de ayer llegó al Puerto del Sauce la "Riviera" conduciendo sesenta hombres que se encontraban prestando sus servicios en el Ejército durante la guerra última, y que pertenecen a nuestro Departamento.

Fueron recibidos en aquel punto por el Comisario Sr. Borges, para ser conducidos al Rosario prestandoles esta señor toda clase de auxilios en ese sentido.

La "Riviera" cuéntase hoy fondeada en nuestro puerto.

### Sensible pérdida

Nuestro amigo el Sr. Coronel don Andrés A. Vera, acaba de sufrir en el Rosario la pérdida de un niño de corta edad a quien aquejaba una penosa enfermedad.

Deseamosle resignación por la sensible pérdida sufrida.

### Última hora

Se han hecho hoy los siguientes nombramientos militares:

Comandante de la frontera Norte en reemplazo del General Villar, al General Casimiro García.

Jefe del 3.º de cazadores al Coronel Martín Souberan q' manda actualmente la escolta de gobierno y en reemplazo de ese militar el Comandante Andrés Pacheco.

Mañana será nombrado Comandante de frontera al Sur del Río Negro, el General Justino Muñoz.

—El Ministro hacienda ha levantado prohibición dictada por el gobierno anterior y de acuerdo con la cual estaba prohibida la exportación de ganado por la frontera. Los médicos argentinos encargados de hacer experimentos sobre el remedio descubierto para combatir al carbunco adquirieron esta mañana en la tablada 10 vacas jóvenes en las cuales se harán las inoculaciones de observación. Esas vacas han sido alojadas en un terreno apropiado.

Mañana se adquirirán 10 buecos con igual objeto.

—Se embarcó esta tarde para Buenos Aires el ex Coronel revolucionario Juan F. Mena.

—Dice "El Día" que empieza a hacerse general la idea de convocar la Guardia Nacional en Febrero, alejando de la ciudad la fuerza de línea para que así la asamblea pueda adoptar sus resoluciones bajo la equidad de los ciudadanos armados.

—Está pronto ya para el viaje que al litoral tiene proyectado Ministro Guerra con la cañonera "Suárez".

—Dice "El Nacional" de esta mañana que están do el batallón de artillería en la Florida, el Coronel Tezanos consultó a algunos de sus oficiales para saber si lo acompañaban a dar un golpe de estado.

—Parece agregó el diario citado que algunos contestaron manifestándose de completo acuerdo menos el Capitán de Costa que fué por ese motivo agredido por su jefe y otro oficial.

Es opinión general que esta grave denuncia dará origen a mas de un lance serio.

## AVISOS

### EDICTO DE MATRIMONIO

En la ciudad de la Colonia a diez y seis de Octubre de mil ochocientos noventa y siete a las nueve horas de la mañana a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer matrimonio Don Juan Plisich, de nacionalidad austriaca, de treinta y ocho años de edad, nacido el primero de Marzo de mil ochocientos cincuenta y nueve en Fiuma, Austria, de estado soltero, de profesión jornalero y vecino de la Costa del General; hijo de don Francisco Plisich, de nacionalidad austriaco, de sesenta y cinco años de edad, de esta do casado, de profesión comercio y de Doña María Maianich, de nacionalidad austriaca, de setenta y dos años de edad, casada, de profesión labores de su sexo y domiciliados en Fiuma, Austria y Doña ADELA GOMEZ, de nacionalidad oriental, de veinte y un años, nacida el mes de Diciembre de mil ochocientos setenta y cinco, en San Pedro, de

estado soltera, de profesión labores de su sexo y domiciliada en la Costa del General; hija de don Marcelino Gómez, español, de setenta años de edad de estado casado de profesión jornalero y de Doña Carmen Hernando, oriental, de cincuenta años de edad, casada, dedicada a labores de su sexo, vecinos ambos de la Costa del General.

En fe de lo cual, intimo a los que supieren algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo sello y firmo para su publicación por espacio de ocho días como lo manda la ley.

IGNACIO AGUIRRE  
Juez de Paz Encargado

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don Juan Schaffelmayer, citándose a todos los que por cualquier título, se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Octubre 2 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don TOMAS FUENTES, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Octubre 2 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don FERMIN SOSA, para que todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

Colonia, Setiembre 13 de 1897.

### EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, recaída en el juicio seguido por la Sucesión de don Pedro J. Sorondo, solicitando moratorias, se cita, llama y emplaza nuevamente a todos los acreedores de dicha sucesión, a fin de que concurran a la junta de acreedores que tendrá lugar el día once del corriente a las 10 a. m. a efecto de resolverse sobre las moratorias solicitadas, previniéndose que deberán concurrir con los justificativos correspondientes de sus créditos y que la junta resolverá con los que concurran.

Colonia Setiembre 7 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Francisco Granunt, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, a fin de que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Setiembre 1 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Bonifacio Peombo, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Febrero 19 de 1897

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a Doña Martina Arroyo para que comparezca dentro de noventa días, a estar a derecho en el juicio sucesorio de Doña Agueda de la Quintana, bajo apercibimiento de nombrarsele curador de bienes.

Colonia, Julio 16 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Dr. don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don GREGORIO CARBAJAL, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con

los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia 31 de Agosto de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don FRANCISCO MURUA, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Setiembre 16 de 1897

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a Don José M. Parisi, a fin de que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho en los autos que sobre cobro de pesos le sigue Don Pedro Leiva y tercera deducida por la Sucesión de Mateo Parisi bajo apercibimiento que de no comparecer, se le nombrará defensor de oficio.

Colonia Setiembre 16 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Dr. don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña María Cánepa de Camoirano, para que todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Setiembre 13 de 1897.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### ALMONEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, y en los autos seguidos por don Pascual Funes contra don Francisco Blanco, se va a proceder a la venta por el Alguacil del Juzgado asociado del Actuario y en las puertas del Juzgado el día once de Octubre próximo de 3 a 5 p. m. de un terreno con las mejoras que contiene de propiedad del ejecutado, situado en la nueva ciudad, compuesto de dos mil dos metros, doce decímetros, que lindan por el Norte con la calle Zeballos, por el Sud con terrenos del Banco Nacional, por el Este con don Pascual Funes y por el Oeste con la calle Florida, cuya propiedad ha sido tasada en la cantidad de mil ciento trece pesos veinte y cuatro centésimos, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes de dicha tasación, debiendo el mejor postor consignar en garantía de su oferta y a los efectos de derecho la cantidad de cincuenta pesos.

Colonia, Setiembre 22 de 1897

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA A V I S O

Por disposición de la Junta E. Administrativa del Departamento y de acuerdo con lo preceptuado por el Art. 687 del Código Rural; se hace saber al público que Don J. C. Phillips Treby, Gerente de la Estancia del Migolote se ha presentado ante esta Corporación solicitando desviar en el campo de la Estancia que rejeatea, el camino que desde esta ciudad conduce a Soriano, proyectándolo en prolongación recta del que cruza por el paso Hospital hasta encontrar la cuchilla de San Salvador en el punto que se halla la casa de comercio de Don Guillermo Kellans.

Colonia, Octubre 2 de 1897.

ALBERTOMENDEZ  
Sto.

### EDICTO DE MATRIMONIO

En la ciudad de la Colonia el día primero de Octubre de 1897 a las 3 p. m. A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio ante este Juzgado, Don CANDE LARIO RODRIGUEZ, oriental, de 32 años, nacido en Artilleros, el día 13 de Febrero de 1865, soltero, de profesión propietario, domiciliado en Artilleros, hijo de don Juan F. Rodríguez, oriental, fallecido en Artilleros el año 1865, y de Doña Cecilia Arco, oriental, también fallecida en Artilleros, el año y fecha no ignora; y la señorita CARMEN ARENA, oriental, de 21 años de edad, nacida en el Riachuelo el día 29 de Enero de 1876, soltera, de profesión labores de su sexo, domiciliada en Artilleros; hija de Felipe Arena, oriental, fallecido en Artilleros el año 1894, y de Doña Justina Dominguez, oriental, viuda, de 56 años de edad, de profesión labores de su sexo, domiciliada en Artilleros.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo conocer la causa, y lo firmo para su publicación por espacio de ocho días como lo manda la ley.

IGNACIO AGUIRRE  
Oficial del E. Civil.



## FONDA DEL BEARNÉS

## CONCHILLAS

Francisco Chedubau propietario de ésta antigua acreditada Fonda, comunica á su numerosa clientela que en su establecimiento encontrará á cualquier hora del día y de la noche quien ofrezca un adecuado servicio atendiendo con puntualidad los pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehículo que se ocupa en la conducción de pasajeros, mediante un precio equitativo.

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantarlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios á la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo lo viñedos.

El viticultor que desea ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, á cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá.

-Aviso al comercio-  
1896

## Barraca Colonia

Hace saber al comercio que la tarifa que regirá para el embarque y depósito de cereales de la presente cosecha será la siguiente:

Para recibir, pesar, depósito y embarque pagarán por cada bolsa SEIS CENTÉSIMOS.

Este precio será por tres meses, contando desde la primera partida que entra á depósito, pero una vez entrados á depósito deberán pagarse aunque osten un solo día.

Por los meses sucesivos pagarán DOS CENTÉSIMOS por mes, por cada bolsa.

Las lanas VIENTE CENTÉSIMOS por bolsa.

Por los meses sucesivos pagarán CUATRO CENTÉSIMOS.

Para el tránsito de cereales paga rá cinco centésimos por cada bolsa.

Colonia, Diciembre 31 de 1895.

JUAN IRIGARAY

## A V I S O

Participo á los interesados que el específico «Acaroina» es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos, y también para destruir hormigas é insectos.

El precio de el específico «Acaroina» es el de 0'3 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 20 y 1/2 centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

## AVISO IMPORTANTE

Se vende la chaera que era antes de propiedad de Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó á ser del que suscribe, cuya chaera es compuesta de 42 cuadras, con cercos vivos y una hermosa casa la que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, letrina y pozo de balde.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de 3.000 \$ y la venta se efectuará á plazos si la persona que desee comprarla es garantida.

BIAGIO SCARDINO

## LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

La gran casa de comercio situada en esta ciudad en la calle General Flores, esquina Florida de propiedad de Nicolás Martínez, recibe constantemente un variado surtido en artículos de tienda, mercaderías, almacén, ferretería, quincallería, zapatería, talabartería, cuyos artículos son expendidos á precios sin competencia sin ser alterados á los que rijan en la capital.

El que desde convencerse, que visite el establecimiento en la seguridad que no saldrá sin comprar.

Ver para Creer.

## A V I S O I M P O R T A N T E

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando á cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero ó animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigree del Padrillo HÉRCULES estendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta también en el establecimiento del TALA, yeguas criollas pto, mismo que poncas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas as se verificarán al contado y á precios equitativos.

## MOLINO A VAPOR

DEL

## PROGRESO

En este establecimiento se atiende á cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho y demas artículos del ramo, garantiendo su calidad y á precios sin competencia.

GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA  
RAFAEL CUTINELLA Y HNO.  
Colonia.

## BARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluquería está montada á la última moda como también se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas. La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas. Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

## EL MUNDO DE LOS

TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferretería, pinturería, cristalería, talabartería, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que seria largo enumerar, corrientes en plaza á precios sin competencia.

Calle General Flores, esquina América  
COLONIA

## FONDA DEL RUSO

-DE-

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe pensinistas y lleva viandas á domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiera este ramo.

CALLE GENERAL FLORES

LA GRAN MARCA DEL AÑO 96

## BORDADOS

Cigarros habanillos elaborados con los mejores tabacos habanos.

Precios sin competencia.

Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCI (hijo)

## INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vinos producidos por la Granja 'Buena Vista' se expenden en la Bodega situada en la avenida Treinta y Tres No 16 á precios sumamente equitativos.

Cilgenca entre Colona

Ombues de Lavalle

Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

## PRECIO DE PASAJE

A San Pedro	80 centésimos
" Juan (Paso de Antolin)	1 \$
" Miguelete	\$ 1,50
" Ombues de Lavalle	1,80

## Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA DE TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSO

Encomiendas á precios convencionales.

## A LOS COSECHEROS DE VINOS

## ARIOUITORES

Les conviene saber que continúa publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódica decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual á los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos, aceites, granos y semillas, así como á los ganaderos y á los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por sí solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, á la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, ó á Rolando Badin, ten esta imprenta.

## V I S O

Se venden dos embarcaciones adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden á un precio sumamente barato por tener que ausentarse su dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta darán razón.

## gerentes y empeados

Se precisan para varias casas de campaña, su cursales de otras ya establecidas en la capital. E requisito indispensable la fianza metálica. Dirirse al Gerente de la Agencia de la Prensa, call Arapey 57 y 59. Montevideo.

## BORDADOS

Hacense de todas clases y á precios económico alle 8 de Octubre núm. 26 Montevideo. Dirigirse á Doña E. P. de Vázquez.

Cigarros Habánillos

## "La Uruguaya"

Agente en esta ciudad:

Amadeo Vecchi

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PUBLICO

alle General Flores N. .... Colonia.

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NUMERO

Callo General Flores N.º 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuareno MONTEVIDEO



# ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

## LA IMPRIMERIA NACIONAL



Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicadas que sean, contando para ello con la más perfecta y competente

Especialidad en casquillas fúnebres, invitaciones de enlace y soirées, tarjetas, facturas, recibos, circulares, programas, membretes, memorandums, folletos, sobres, pagarés, etc. Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y esmero, á precios módicos.

19--Calle Washington--19

COLONIA

### AVISOS COMERCIALES

#### GRAN SASTRERIA "La Protectora"

Dirigida por el acreditado CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen trajes bien confeccionados. El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres. Precios, y cortes en los trajes, sin comparación.

#### A LOS ESTANCIEROS

EL UNICO REMEDIO INFALIBLE Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y corderos es el

#### ESPECIFICO DE

#### Glicerina

(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fria

INTRODUCTORES

Bell, Towers Cia.

101, calle 25 de Agosto, 107 MONTEVIDEO

#### ATENCION!

Dinero sobre hipotecas y sueldos, si en la Agencia de la Prensa, calles Arce y Montevideo.

#### Centro del comercio

Y LA

#### Industria

Rincon numero 223

#### MONTEVIDEO

#### NUEVA TIENDA INGLESA

DE

Martincorena y va aca.

—o—

Rebaja general en los precios Liquidación en los artículos de la estación con 50 o/o de rebaja sobre los costos.

#### CALLE CERRO

MONTEVIDEO

#### Aves y huevos

Se compran y venden, en "El Caño" chacra de José A. Neves; gallinas, pollos, patos, pavos y huevos. Para tratar en el mismo punto. Compran y ventas, al contado.

### HOTEL CENTRAL

DE LA

### CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la República, concentrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N.º 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

### Tienda Almacén y Ferretería

DE

### BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como también instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



## LA IMPRIMERIA

—(O)—

### "LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

### CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

### GRAN TIENDA

### LA MODERADA

DE ELIAS MIGUEL

CALLE SARANDI ESQUINA PLAZA DE LA IGLESIA COLONIA

### PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

#### Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR Calle Montevideo N.º 71 Colonia.

#### Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR Rosario Oriental

#### Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR Calle Rivadavia N.º Colonia.

#### José Pou Cardoner

MEDICO-CIRUJANO Consulta de 1 a 2 p. m.

#### CALLE FLORIDA

DOCTOR

#### R. E. HARCOURT

MEDICO CIRUJANO.

Ofrece al público sus servicios profesionales en el pueblo de Conchillas.

#### Tomás Gonzalez Guerero

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 2 de la tarde

#### CARREZO

#### Francisco Gibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de Capitales en Hipotecas

—o—

#### BOLSA DE COMERCIO

MONTEVIDEO

#### Adolfo T. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR Rosario Oriental

#### Orenzo Hernandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N.º Colonia.

#### Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Rivadavia N.º 11 Colonia

#### Eduardo Moreno

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle General Flores N.º 4 Colonia.

#### Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NÚMERO

Calle General Flores N.º 4

#### LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarembó MONTEVIDEO